

LA CLEF
Culture, Loisirs, Escapades, Festivités

Merveilles de la **CHINE**

11 Jours - 8 Nuits
du 1er au 11 avril 2027



VOTRE ITINERAIRE

JOUR 1 : DEPART DE FRANCE ➔ ARRIVEE A SHANGHAI

JOUR 2 : SHANGHAI

JOUR 3 : SHANGHAI

JOUR 4 : SHANGHAI – TONGLI - SUZHOU

JOUR 5 : SUZHOU ➡ XI'AN

JOUR 6 : XI'AN

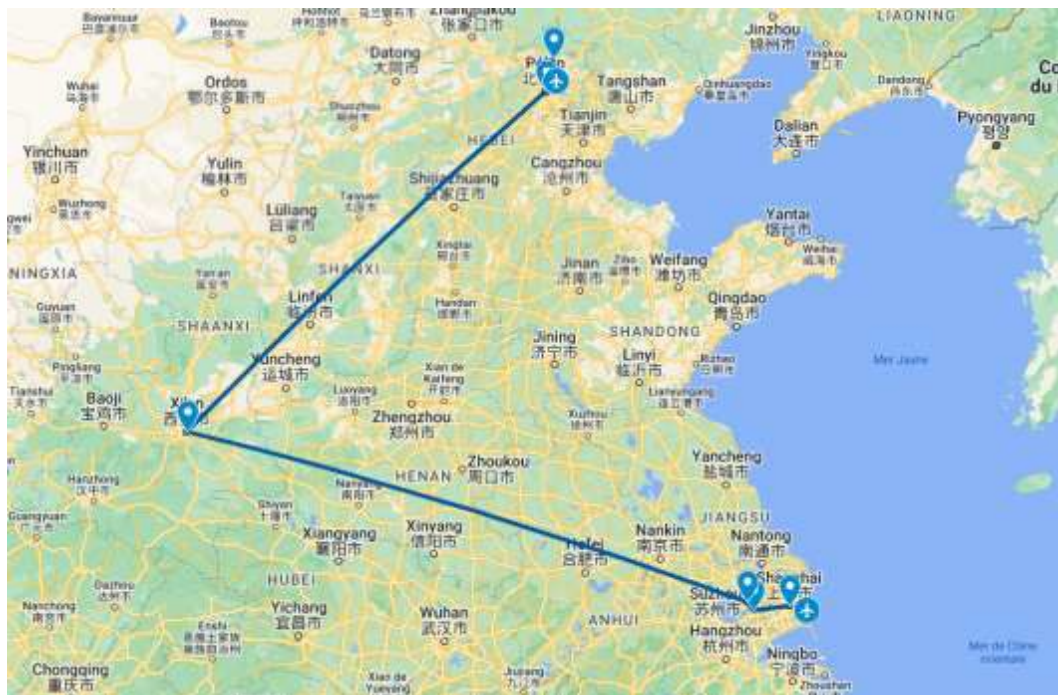
JOUR 7 : XI'AN ➡ PEKIN

JOUR 8 : PEKIN – CITÉ INTERDITE - HUTONG

JOUR 9 : PEKIN – GRANDE MURAILLE

JOUR 10 : PEKIN ➔ FRANCE

JOUR 11 : Retour en FRANCE ➔



Destination FASCINANTE OU SAGESSE ANCESTRALE COTOIE MODERNITE SPECTACULAIRE

Des métropoles vibrantes aux villages traditionnels, chaque coin de la Chine révèle son histoire millénaire. Découvrez le dynamisme de Shanghai, les canaux paisibles de Tongli, et les jardins classiques de Suzhou. À Xi'an, explorez l'Armée de terre cuite, puis rejoignez Pékin et ses trésors impériaux. Gravissez la Grande Muraille pour une vue spectaculaire.

Savourez la diversité de la cuisine chinoise, des dim sum de Shanghai aux spécialités



Jour 1 : France SHANGHAI

Transfert en bus depuis ANDERNOS LES BAINS

Rendez-vous des participants à l'aéroport de **BORDEAUX**.

Accueil et assistance aux formalités d'enregistrement.

Envol à destination de **SHANGHAI**.

Shanghai, véritable métropole cosmopolite, mêle harmonieusement traditions chinoises et modernité effervescente. Ses gratte-ciels futuristes de Pudong se dressent fièrement face aux bâtiments art déco du Bund, symbole du passé colonial de la ville. Entre ses temples paisibles, ses ruelles typiques et ses marchés animés, Shanghai offre une immersion unique dans la culture chinoise. La ville séduit aussi par sa scène gastronomique variée et ses quartiers branchés, faisant d'elle une destination à la fois dynamique et fascinante.

🍴🌙 Prestations à bord Nuit à bord.



jour 2 : SHANGHAI

Petit-déjeuner et déjeuner à bord.

Arrivée à **SHANGHAI** en fin d'après-midi.

Accueil par votre guide francophone et **transfert en ville à bord du *Maglev, train à lévitation magnétique* qui réalise un trajet de 30 km en 7 minutes. Impressionnante expérience !**

🕒 En fonction des horaires du vol **déjeuner** en supplément.

Après-midi, première approche de la ville avec une **promenade sur le Bund**.

Longeant la rive ouest de la rivière Huangpu, cette célèbre avenue piétonne offre une vue splendide sur les gratte-ciels scintillants du quartier de Pudong, avec la **Tour de la Perle** et la **Shanghai Tower** se dressant fièrement dans le ciel. Le long du Bund, on découvre de **majestueux bâtiments coloniaux** aux façades élégantes, vestiges de l'époque où Shanghai était une plaque tournante du commerce mondial.



Puis, **flânerie dans la rue Nankin (Nanjing Lu)**

C'est l'artère la plus commerçante de Shanghai, une vitrine du luxe international également surnommée les « Champs Élysées de Shanghai ». Installation à votre hôtel (les chambres seront disponibles à partir de 14h).

Dîner dans un restaurant local et nuit à l'hôtel



Jour 3 : SHANGHAI

petit-déjeuner à l'hôtel

Découverte du **Jardin du Mandarin Yu**. Situé au coeur de la vieille ville chinoise, jardin incontournable de 2 hectares, ceinturé de murs, a été dessiné en 1578 par le mandarin Pan Yun Duan. Initialement jardin privé, il incarne le monde en miniature, conçu pour la méditation et la contemplation. Les ruisseaux symbolisent les fleuves, les monticules représentent les montagnes, et les portes circulaires évoquent l'harmonie de l'Univers.

Puis, **balade à pied dans la vieille ville de Shanghai** qui a conservé son charme colonial où s'emmêlent les innombrables rues et ruelles, tel un labyrinthe.

 Continuation pour la **vieille ville de Nanxiang**, connue pour ses **délicieux xiaolangbao (petits raviolis vapeur)**, **participation à un atelier cuisine pour apprendre les secrets de fabrication des raviolis, avant la dégustation (2 h)** suivi du déjeuner dans un restaurant de la ville.

Dans l'après-midi, **ascension de la tour Jin Mao**, une des plus hautes tours de Shanghai, culminant à près de 420 mètres, du haut de ses 88 étages. C'est la première grande muraille verticale de Chine, construite pour consacrer l'ouverture au monde d'une puissance restée longtemps en sommeil.

Découverte du quartier Pudong.

Prenez le temps d'admirer les magnifiques façades gothiques, baroques et romanesques, ainsi que les bâtiments vieux d'un siècle sur la rive du Bund qui

s'opposent à la ville futuriste du Pudong et sa jungle de gratte-ciel qui s'étend à perte de vue.

En soirée, nous vous proposons **une croisière by night**. Prendre un bateau de croisière est la meilleure façon d'explorer la région du Bund et profiter de la vue nocturne éblouissante de Shanghai. Les berges sont très éclairées, et les lumières des immeubles de grande hauteur brillent, formant une scène charmante alors qu'elles se mélangent à l'eau de la rivière.

🍴 Dîner dans un restaurant local et nuit à l'hôtel.



jour 4 : SHANGAI TONGLI SUZHOU

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Découverte du temple du Bouddha de jade, encore habité par des moines Bouddhistes.

Départ en autocar pour **Tongli**.

La petite ville de Tongli, située à 60km de Shanghai est construite sur les rives du lac Taihu et sur le passage du Grand Canal. Tongli est entourée d'eau et parcourue par des canaux sur lesquels on dénombre **49 ponts de formes différentes**.

Arrivée à **Tongli** et **visite en bateau du petit village d'eau**.

🍴 Déjeuner

Continuation pour **Suzhou**.

Suzhou, surnommée "**cité-jardin**" et "**Venise de l'Orient**", est parcourue de canaux et réputée pour ses somptueux jardins, répartis aux quatre coins de la ville, dont quatre sont classés au **patrimoine mondial de l'UNESCO**. Au 16^e siècle, Suzhou dominait la production de soie en Chine, lui apportant prospérité et élégance, visibles aujourd'hui dans la beauté et le raffinement de ses jardins, véritables chefs-d'oeuvre d'art paysager chinois.

Découverte du Jardin du Maître des Filets. Le jardin s'étend sur un demi-hectare. Cet espace est reconnu comme un modèle de perfection selon les critères les plus nobles. Le maître des lieux aimait à se retirer dans ce jardin pour se rapprocher de la nature et retrouver de la sérénité.

🍴 Dîner dans un restaurant local et nuit à l'hôtel



Jour 5 : SUZHOU XL'AN

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Visite du musée du Suzhou.

Admirable par son architecture en s'inspirant des jardins classiques chinois, il abrite une impressionnante collection d'oeuvres d'art datant des différentes dynasties avec plus de 30 000 pièces de peinture, calligraphie, sculpture, céramique ou vêtements. De nombreux objets exposés sont uniques, parmi les trésors, on notera par exemple les reliques du royaume disparu des Wu ou encore une pagode miniature faite de perles d'or et de jade.

🍴 Déjeuner.

Temps libre dans la rue Pingjiang.

La rue Pingjiang est une rue historique pittoresque bordée de canaux, connue pour ses maisons anciennes, ses boutiques d'artisanat, ses galeries et ses cafés. Elle offre une atmosphère authentique avec ses pavés, ponts en pierre et jardins traditionnels, idéale pour flâner et découvrir l'artisanat local tout en profitant des paysages au bord de l'eau.

Visite d'une manufacture de soie.

🕒 Dîner tôt dans un restaurant local.

Transfert à la gare et embarquement à bord du train de nuit pour **Xi'an. 2 personnes** par compartiment en couchettes molles et climatisé, partie commune toilette et lavabo à disposition.

Horaires de principe : 19h17 - 09h07 nuit à bord



jour 6 : XI'AN

Arrivée à **Xi'an** dans la matinée.

🕒 Accueil et transfert à l'hôtel pour le petit déjeuner.

Xi'an, autrefois en concurrence avec Rome et Constantinople pour le titre de « plus grande ville du monde », fut le centre de nombreuses dynasties chinoises pendant plus de 2 000 ans. Aujourd'hui, elle reste une destination incontournable, riche en histoire et en vestiges archéologiques, dont l'iconique Armée de terre cuite. La ville est également marquée par l'influence islamique,

qui ajoute une touche d'exotisme rarement présente dans les autres villes chinoises de l'est, offrant ainsi un mélange unique de cultures et d'héritages.

Départ pour la découverte du site de l'Armée de Terre Cuite.

Aussi emblématique que la Grande Muraille et la Cité Interdite, **l'Armée de terre cuite**, vieille de 2 000 ans, reste remarquablement bien conservée, protégeant l'ancienne nécropole impériale. Découverte en 1974 par des paysans creusant un puits, cette trouvaille archéologique majeure du 20^e siècle révèle des milliers de soldats en terre cuite grandeur nature, avec leurs chevaux, disposés en formation de combat. Deux autres fosses furent découvertes en 1976 à proximité.



🍴 | Déjeuner.

Continuation pour la visite de Xi'an avec la visite de la pagode de l'Oie Sauvage, découverte d'un marché local, courte balade à vélo sur les anciens remparts de la ville puis visite d'un atelier de jade qui est la spécialité de la ville.

🍴 | **Dîner de raviolis traditionnels accompagné d'une soirée spectacle de chants et danses des Tangs et nuit à l'hôtel**



Jour 7 : XI'AN PEKIN

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Découverte de la mosquée et du quartier Musulman.

Dans le quartier musulman vivent les 30 000 Hui de Xi'an, installés autour de leur lieu de culte : la Grande Mosquée, fondée en 742. Ses jardins et ses kiosques sont un havre dans la vieille ville, où se déploie le bazar.

 Déjeuner.

Profitez d'un petit temps libre avant votre départ pour Pékin.
Transfert à la gare et embarquement à bord du train express à destination de Pékin.

Horaires de principe : 14h26 - 18h37

Arrivée à **Pékin**.

Pékin dit « **Beijing** », capitale de la République populaire de Chine, est le centre politique, économique et culturel du pays. Avec ses 18 arrondissements couvrant 16 800 km² et une population de 11 millions d'habitants, Beijing est une ville au passé fascinant, abritant le site préhistorique de l'Homme de Pékin et ayant servi de capitale aux dynasties Jin, Yuan, Ming et Qing pendant près de 800 ans. Elle est mondialement renommée pour ses architectures anciennes, ses majestueux palais, jardins impériaux et temples, ainsi que ses nouveaux édifices et vastes espaces verts. Les visiteurs y découvrent un patrimoine exceptionnel à travers ses nombreux sites historiques, musées et lieux emblématiques, témoins de l'ancienne et brillante civilisation chinoise.

Accueil et transfert à l'hôtel.

 **Dîner dans un restaurant local et nuit à l'hôtel.**



Jour 8 : PEKIN CITE INTERDITE HUTONG

Petit-déjeuner à l'hôtel

Montée à la colline de charbon pour une vue imprenable sur la cité interdite et la ville de Pékin.

Direction la Place Tian An Men, la plus grande place publique du monde.

Au coeur de la ville, cette vaste place de 40 ha est célèbre pour avoir accueilli, le 1^{er} octobre 1949, la proclamation de la République populaire de Chine. Jadis, des édits impériaux étaient annoncés à la porte Tian An Men, entrée principale de la cour impériale. Au centre se trouve le Mausolée de Mao, face à la Porte de la Paix Céleste de la Cité Interdite.

Visite de la Cité Interdite (environ 2h30 avec audioguide).

Résidence des 24 empereurs des dynasties Ming et Qing, cette cité fortifiée abrite plus de 900 salles, dont la Salle de l'Harmonie Suprême pour les cérémonies, le Palais de la Parfaite Harmonie pour les banquets, la Salle d'Audience Privée, ainsi que les résidences impériales, les quartiers des concubines, désormais un musée, et les jardins impériaux.

🍴 Déjeuner chez l'habitant dans le quartier du vieux Pekin les « Hutongs ».

Le **quartier des lacs Houhai**, au coeur de Pékin, avec ses ponts, ses hutongs et ses cyclopousses, évoque l'ancien Pékin, tandis que ses boutiques design, salons de thé et bars animés attirent la jeunesse pékinoise en soirée.

Les visiteurs y viennent pour flâner autour des lacs, découvrir les hutongs historiques et profiter de l'ambiance unique.

Balade en cyclopousse au cœur de ce quartier de Pékin avec Temps libre

En soirée, vous assisterez à une représentation de 1h30 du cirque de Pékin. Vous apprécierez des séries d'acrobaties époustouflantes. Laissez-vous surprendre par un festival de figures reposant sur l'équilibre !

🍴 Dîner dans un restaurant local et nuit à l'hôtel.



Jour 9 : PEKIN GRANDE MURAILLE

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Départ pour **une visite à pied d'un tronçon spectaculaire de la Grande Muraille de Chine « Juyongguan ».**

Situé au cœur des montagnes, ce site est dominé par la plateforme de nuage "Yuntai", une plateforme en marbre finement sculptée de bas-reliefs bouddhistes, avec une porte voûtée flanquée des statues des quatre dieux célestes. S'étendant sur 6 000 km, la Grande Muraille Inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO en 1987, dont les premières fondations datent du 5^{ème} siècle av. J.-C., prit sa forme définitive vers 220 av. J.-C., sous le premier empereur Qin Shi Huangdi. Elle relie d'anciennes fortifications et s'étend vers le nord pour repousser les invasions nomades.

Temps libre sur cette portion du site.

🍴 **Déjeuner.**

Retour à Pékin puis continuation vers le **Tombeau Changling**, suivi d'une **promenade sur la Voie Sacrée.**

Les empereurs des Ming firent bâtir leur "palais souterrain" au pied des monts Tianshou, où douze d'entre eux, dont Yongle, sont enterrés. Le complexe, entouré d'un mur de 40 km, comprend 13 tombeaux reliés par l'allée des esprits, ornée de statues de pierre d'animaux et de gardiens. L'entrée du palais souterrain demeure secrète.

🍴 **Dîner de Canard Laqué en soirée.**

Le canard laqué, spécialité incontournable de Beijing, est préparé avec des canards élevés à base de millet, lupin et sorgho. Gagnant en taille et en tendreté grâce à un gavage quotidien, il offre une peau fine et croquante, idéale à savourer lors d'une visite.

Nuit à l'hôtel.



Jour 10 : PEKIN FRANCE

petit-déjeuner à l'hôtel.

Séance de Tai-Chi avec les pékinois !

Visite du Temple du Ciel

Le Temple du Ciel, exemple parfait de l'architecture Ming, c'est le site le plus photographié de Beijing. L'empereur y célébrait autrefois des rites solennels destinés à favoriser les moissons, à obtenir la clémence divine et à prendre la responsabilité des péchés du peuple.

Découverte du Palais d'Été

Le Palais d'été, avec ses vastes jardins impériaux et le lac Kunming, est l'un des plus beaux sites de Pékin. Ancienne résidence estivale des empereurs, il se divise en quatre zones : bâtiments officiels, appartements, temples et lieux de promenade. Le Palais de la Bienveillance et de la Longévité, son bâtiment principal, abrite un trône en bois et des statues animales en bronze. Parmi ses attractions figurent le bateau de marbre, le Temple des Nuages, le Temple de la Mer et le Temple de la Sagesse de Bouddha.



Découverte d'un magasin de perles d'eau douce.

🍴 Déjeuner au restaurant.

Après-midi libre pour shopping dans la rue commerçante de Wangfujing.

Transfert à l'aéroport et envol pour la France.



Vous avez utilisé un vol de nuit à l'aller, votre vol retour aura lieu le soir du jour 10 et arrivera en France le matin du jour 11.

🍴 Prestation à bord.

Arrivée à BORDEAUX. Et retour en bus pour Andernos.

*Le déroulement de nos circuits est donné à titre indicatif. Nos programmes sont susceptibles de modification en raison d'impératifs indépendants de notre volonté. **Cependant les prestations prévues seront respectées, sauf cas de force majeure.**



NOTRE SELECTION

D'HEBERGEMENTS – OU SIMILAIRE

SHANGHAI – SSAW BOUTIQUE HOTEL HONGKOU 4* SUP Normes locales



SUZHOU – GRACE HOTEL 4 * Normes locales



XI'AN – HOTEL TANG CHENG 3* Normes locales



PEKIN SHANXI HOTEL 4* Normes locales



Normes locales, liste non contractuelle, donnée à titre indicatif, susceptible d'être modifiée par des hébergements similaires.

CONDITIONS TARIFAIRES PAR PERSONNE 2027

« MERVEILLES DE CHINE 11J-8N »

document de travail pour l'élaboration d'une offre précontractuelle. Cette étude fait suite aux échanges entre l'agence de voyages et la personne destinataire de ce document pour l'élaboration d'une offre précontractuelle. Les différentes parties conviennent expressément que les informations communiquées peuvent être modifiées afin d'élaborer une offre précontractuelle.

1er au 11 avril 2027 AIR FRANCE au départ de BORDEAUX

Base 18-20 personnes 2 743 €

Base 21-31 personnes 2 603 €

Base 32-42 personnes 2 423 €

* Tarifs valables uniquement aux dates/périodes indiquées, sous réserve de disponibilités au moment de la réservation (hors vacances scolaires, évènements, ponts et période de fêtes). **Taux utilisé : 1 EUR = 8.3 CNY**

NOS PRIX COMPRENNENT

Transports & Taxes

Les pré / post acheminement depuis ANDERNOS.

Les vols internationaux BORDEAUX / SHANGHAI - PEKIN / BORDEAUX

Taxes aéroport et sécurité à ce jour, révisables : **424 €** avec AIR FRANCE au départ de BORDEAUX.

Le train de nuit Suzhou / Xi'an en première classe (cabine climatisée, 2 personnes par compartiment, couchettes molles par compartiment).

Le train express de Xi'an à Pékin en seconde classe.

Transport et transferts en autocar climatisé avec chauffeur.

Taxes locales et frais de services dans les hôtels et restaurants.

Le train magnétique et le guide de bout en bout.

Hébergements & Restauration

L'hébergement dans les hôtels de catégorie standard suggérés au programme pour 8 nuits en base 1/2 double, dont 1 nuit en train-couchette.

2 nuits à SHANGHAI – SSAW BOUTIQUE HOTEL HONGKOU 4* NL

1 nuit à SUZHOU – GRACE HOTEL 4* NL

1 nuit en train-couchette 1ère classe de SUZHOU à XI'AN

1 nuit à XI'AN – TANG CHENG HOTEL 3* NL

3 nuits à PEKIN – SHANXI HOTEL 4* NL

La pension complète avec boissons lors des repas (eau minérale ou soda ou bière locale, thé /repas / personne). Du dîner du J2 au déjeuner du J10 dont le déjeuner chez l'habitant à Pékin, le dîner de canard laqué à Pékin, le spectacle de cirque à Shanghai et le banquet de raviolis à Xi'an ;

Lors des déjeuners et dîners servis au restaurant, le service sera assuré sur des grandes tables rondes ; les plats seront présentés sur des plateaux tournants au milieu de la table et les clients se serviront en toute convivialité.

Visites & Guides

Les services de guides locaux francophones à chaque étape.
Les visites, activités et excursions comme mentionnées dans le programme.

La croisière by night à Shanghai

Guide national francophone de bout en bout

Assurances et garanties

Assurances Assistance, Rapatriement, Annulation et Bagages + **assurance garantie des prix (seuil de déclenchement 40 €) et assurance protection sanitaire.**
Garantie financière APST (Garantie totale des fonds déposés).

NOS PRIX NE COMPRENNENT PAS

Vos dépenses personnelles : Les repas ou activités non mentionnées dans le programme, les dépenses personnelles, les pourboires et toutes taxes gouvernementales nouvellement appliquées.
Les éventuelles surcharges carburant dues à l'augmentation du prix du pétrole.

Supplément chambre individuelle : + 357 € personne (*En nombre limité et selon disponibilité*)

*Ce devis a été établi le 3 décembre 2025 selon les conditions économiques en vigueur à ce jour. Il reste sous réserve d'augmentation de la part de nos prestataires de services, de la fluctuation du taux de **change et de l'augmentation du coût du pétrole***

Le responsable de ce magnifique voyage est :

Marc CAMPS

4 Av Beethoven 33510 Andernos les Bains

06 63 72 54 06 marcampsmc@gmail.com

Attention :

Attention, ce voyage peut s'avérer fatigant pour certaines personnes.

✓ **Souvent départ tôt le matin pour les différentes visites.**

✓ **De la marche relativement longue et délicate sur les différents sites.**

